

Distr.: General  
7 December 2011  
Arabic  
Original: English

# المجلس الاقتصادي والاجتماعي



## اللجنة الإحصائية

### الدورة الثالثة والأربعون

٢٨ شباط/فبراير - ٢ آذار/مارس ٢٠١٢

البند ٤ (أ) من جدول الأعمال المؤقت\*

بنود للعلم: الإحصاءات الجنسانية

## الإحصاءات الجنسانية

### تقرير الأمين العام

موجز

أعد هذا التقرير بناء على طلب من اللجنة الإحصائية مقدم في دورتها الثانية والأربعين (انظر E/2011/24، الفصل الأول - ألف). وعلى النحو الذي طلبته اللجنة، اضطلع فريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بالإحصاءات الجنسانية وشعبة الإحصاءات بمجموعة من الأنشطة تنفيذا للمهام المحددة في الفقرتين ٤٦ و ٥٠ من استعراض برامج الإحصاءات الجنسانية (E/CN.3/2011/3). ويورد التقرير موجزا للأنشطة التي اضطلع بها حتى الآن كل من شعبة الإحصاءات وفريق الخبراء المشترك بين الوكالات، ويعرض خطة العمل والاستراتيجيات الرامية إلى تعزيز البرنامج العالمي للإحصاءات الجنسانية. واللجنة مدعوة إلى التعليق عن التقدم الذي أحرزه فريق الخبراء المشترك بين الوكالات وشعبة الإحصاءات وعن سير عملهما في المستقبل.

\* E/CN.3/2012/1



## أولا - مقدمة

١ - طلبت اللجنة الإحصائية في دورتها الثانية والأربعين إلى شعبة الإحصاءات أن تتولى دورا قياديا في تمهيد الطريق أمام تطوير الإحصاءات الجنسانية على الصعيد العالمي، وطلبت إلى فريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بالإحصاءات الجنسانية توسيع نطاق عمله ليشمل ما يلي: (أ) استعراض الإحصاءات الجنسانية بهدف إنشاء مجموعة دنيا من المؤشرات الجنسانية؛ (ب) توجيه عملية وضع أدلة عملية ومبادئ توجيهية منهجية لأغراض إنتاج الإحصاءات الجنسانية واستخدامها؛ (ج) العمل بوصفه آلية التنسيق للبرنامج العالمي للإحصاءات الجنسانية.

٢ - وافقت اللجنة أيضا على المهام المقترحة في استعراض برامج الإحصاءات الجنسانية ومنها: (أ) إجراء استعراض شامل لبرامج الإحصاءات الجنسانية في البلدان؛ (ب) وضع مجموعة دنيا من المؤشرات الجنسانية بقصد تجميعها ونشرها على الصعيد الدولي؛ (ج) مواصلة عقد اجتماعات سنوية لفريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بالإحصاءات الجنسانية؛ (د) عقد المنتدى العالمي للإحصاءات الجنسانية مرتين في السنة؛ (هـ) عرض الدعم الفني والارتقاء بالعمل المنهجي من أجل تطوير برامج الإحصاءات الجنسانية في البلدان.

٣ - ويقدم هذا التقرير موجزا عن الخطوات التي اتخذها فريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بالإحصاءات الجنسانية وشعبة الإحصاءات من أجل الوفاء بالمهام المحددة أعلاه، بما في ذلك وضع الاستراتيجيات والخطط للأعمال التي سيضطلع بها في المستقبل كافة الشركاء العاملين في مجال تطوير الإحصاءات الجنسانية.

## ثانيا - استعراض برامج الإحصاءات الجنسانية في البلدان

٤ - أبرز استعراض برامج الإحصاءات الجنسانية ضرورة تحديد أفضل الممارسات المتبعة في وضع الترتيبات المؤسسية الهادفة إلى إنتاج الإحصاءات الجنسانية واستخدامها، وذلك بناء على استعراض شامل للبرامج الجنسانية الوطنية. وطلب فيه أن يجرى الاستعراض من قبل اللجان الإقليمية وأن تجمع شعبة الإحصاءات حصيلته في مصنف توافقي شامل.

٥ - ووضعت شعبة الإحصاءات بالتشاور مع اللجان الإقليمية استبيانا يتعلق بالاستعراض الشامل للإحصاءات الجنسانية عرض ونوقش خلال اجتماع فريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بالإحصاءات الجنسانية في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١. وشكلت فرقة عمل على صعيد فريق الخبراء المشترك بين الوكالات من أجل وضع الصيغة النهائية للاستبيان

الذي سيصدر بلغات الأمم المتحدة الرسمية الست وستستعين به اللجان الإقليمية، كل منها في منطقتها، لاستقصاء النظم الإحصائية الوطنية.

٦ - ويكمن الهدف الأساسي من الاستقصاء في الحصول على معلومات عن كيفية تعميم مراعاة المنظورات الجنسانية في النظم الإحصائية الوطنية، بما في ذلك الميادين التقليدية لإنتاج الإحصاءات والميادين الجديدة الناشئة، مثل العنف الجنساني. ويراد بالاستعراض توفير العناصر اللازمة لتقييم أكثر السبل فعالية لإدماج المنظور الجنساني في إنتاج الإحصاءات واستخدامها، حتى تتخذ أساسا لتجميع أفضل الممارسات التي ستتبعها البلدان.

٧ - ومن المقرر إتاحة الصبغة النهائية للاستبيان للجان الإقليمية بحلول نهاية تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١. وسيجرى الاستقصاء فيما بين شهري كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١ وشباط/فبراير ٢٠١٢، وستعرض النتائج الإقليمية الأولية في نيسان/أبريل ٢٠١٢ خلال المنتدى العالمي للإحصاءات الجنسانية.

### ثالثا - وضع المجموعة الدنيا من المؤشرات الجنسانية

٨ - استجابة للتوصيات الصادرة عن اللجنة الإحصائية، أسند فريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بالإحصاءات الجنسانية إلى فريقه الاستشاري المعني بقواعد البيانات العالمية للإحصاءات والمؤشرات الجنسانية مهمة تحديد المؤشرات التي ستضمن في المجموعة الدنيا من المؤشرات الجنسانية. وقام فريق فرعي من خبراء النظم الإحصائية الوطنية والوكالات الدولية الفنيين بوضع قائمة المؤشرات بناء على معيار أساسي اختيرت المؤشرات استنادا إليه بوصفها تعالج شواغل السياسة العامة الأساسية التي حددت في منهاج عمل بيجين وفي التزامات دولية أخرى أحدث عهدا.

٩ - ويراد بالمجموعة الدنيا من المؤشرات إتاحة أساس يتخذ منطلقا للنهوض بإنتاج الإحصاءات الجنسانية وتجميعها على الصعيد الوطني. وتشمل القائمة مؤشرات تعالج المسائل الرئيسية المتعلقة بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة التي تعد قاسما مشتركا بين كافة البلدان والمناطق، ويراد بها أن تشكل مجموعة أساسية تضيف إليها الكيانات الإقليمية والوطنية مؤشرات خاصة بالسياقين الإقليمي والوطني. ولأغراض التحليل الجنساني على المستوى الوطني، اتفق فريق الخبراء على أنه ستكون ثمة حاجة إلى توفير مزيد من البيانات تشمل البيانات المبوبة عن طريق التقاطع بحسب متغيرات من قبيل الفئة العمرية، والإقامة في الأرياف أو المدن، والجنس أو العرق، وحالات الإصابة بإعاقة، باعتبار ذلك أيضا أداة لوضع السياسات ورصدها على الصعيد الوطني.

١٠ - وتم الاسترشاد في اختيار مؤشرات المجموعة الدنيا بثلاثة معايير هي كالتالي:

(أ) ينبغي أن يعالج المؤشر المسائل ذات الصلة بالمساواة بين الجنسين و/أو تمكين المرأة؛

(ب) ينبغي أن يكون واضحاً من حيث المفهوم ويتيسر تفسيره وأن يكون له تعريف متفق عليه دولياً؛

(ج) ينبغي أن يكون المؤشر قد استخدم بانتظام من قبل البلدان وأن تكون تغطيته كافية بحيث تتيح إجراء مقارنات إقليمية أو وطنية وتتبع التقدم المحرز على مدى الزمن. وإضافة إلى ذلك، روعي في اختيار المؤشرات قوائم المؤشرات القائمة المتفق عليها على المستوى الدولي.

١١ - وبناء على المعايير الثلاثة، صنفت المؤشرات المقترحة في ثلاثة مستويات على النحو التالي:

- المستوى ١: يشمل المؤشرات التي تستوفي المعايير الثلاثة جميعها
- المستوى ٢: يشمل المؤشرات التي تستوفي المعيارين (أ) و (ب) أعلاه
- المستوى ٣: يشمل المؤشرات التي تستوفي المعيار (أ)

١٢ - وقامت شعبة الإحصاءات بتجميع معلومات مفصلة عن التعريفات والمصادر والبيانات المتاحة الخاصة بالمؤشرات المختارة من أجل تحديد موقعها من المستويات الثلاثة. ويضم المستوى ٣ المؤشرات التي تعالج المسائل الرئيسية الجنسانية أو المتعلقة بتمكين المرأة والتي لا يزال يتعين وضع آلياتها الخاصة بجمع البيانات الفوقية والبيانات على النحو الكامل. واتفق فريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بالإحصاءات الجنسانية على مواصلة الاشتغال على تلك المؤشرات من الناحية المنهجية حتى يتسنى وضع مفاهيم وتعريفات واضحة لجمع البيانات.

١٣ - وقد استعرضت القائمة ونوقش مضمونها في اجتماع فريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بالإحصاءات الجنسانية الذي عقد في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١. وانبثقت عن الاجتماع التوصيات الرئيسية التالية: (أ) ينبغي أن تورد عن كل مؤشر من مؤشرات القائمة تعريفات عملية وإشارات للمصادر المحتملة؛ (ب) ينبغي بذل الجهود لمساعدة البلدان في بناء قدرات وطنية على وضع المجموعة الدنيا من المؤشرات؛ (ج) ينبغي مراعاة العمل المضطلع به حالياً على مستوى وضع قوائم دولية للمؤشرات. واتفق الفريق، سعياً منه إلى

معالجة البند (ب)، على أن ضرورة كفاءة توفير الموارد والمساعدة الفنية من أجل تمكين البلدان من وضع المؤشرات ينبغي أن يشار إليها على نحو صريح في نص خطة عمل بوسان للإحصاء التي ستعرض أثناء المنتدى الرفيع المستوى الرابع المعني بفعالية المعونة الذي سيعقد في بوسان في جمهورية كوريا.

١٤ - ونظرا إلى أن القائمة يراد بها أيضا أن تشكل أساس تجميع البيانات الدولية، ناقش فريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بالإحصاءات الجنسانية الخطوات الرامية إلى وضع آلية خاصة بالوكالات الدولية لتوفير البيانات والبيانات الفوقية على نحو منتظم لشعبة الإحصاءات بقصد حفظ البيانات. وترد قائمة المؤشرات المتفق عليها في مرفق هذا التقرير مشفوعة بتعليقات ومدخلات من أعضاء فريق الخبراء المشترك بين الوكالات.

## رابعاً - مبادرة مواءمة المؤشرات الجنسانية

١٥ - سعياً إلى تسريع وتيرة التقدم المحرز في وضع المؤشرات الجنسانية واستخدامها، أعلنت الولايات المتحدة الأمريكية عن مبادرة في نيسان/أبريل ٢٠١١ خلال الدورة الوزارية المعنية بالمسائل الجنسانية والتنمية لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي. واقترحت من خلال مبادرة مواءمة البيانات الجنسانية قائمة من المؤشرات الجنسانية القابلة للمقارنة دولياً في مجالات التعليم والعمالة وتنظيم المشاريع من أجل تيسير اكتساب الحكومات الوطنية للمعرفة ومساعدتها في إنتاج البيانات اللازمة للاستعانة بها في وضع السياسات والبرامج.

١٦ - ونظر فريق الخبراء المشترك بين الوكالات في المبادرة وناقش سبل التوفيق بين قائمة المؤشرات المقترحة في إطار المبادرة والمجموعة الدنيا من المؤشرات الجنسانية التي وضعها فريق الخبراء المشترك بين الوكالات. وتوصل الفريق إلى توافق للآراء، إذ ضمنت جميع المؤشرات المقترحة في إطار المبادرة في المجموعة الدنيا من المؤشرات الجنسانية.

## خامساً - وضع الأدلة العملية والمبادئ التوجيهية

### ألف - دليل الإحصاءات الجنسانية

١٧ - يتمثل أحد الشواغل الرئيسية على صعيد تطوير الإحصاءات الجنسانية في ضرورة توفير مواد مرجعية وأدلة عملية تدريبية وكتيبات ليستخدمها الخبراء الإحصائيون الوطنيون. وفي عام ٢٠٠٩، أوصى فريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بالإحصاءات الجنسانية بتتقيح وتحديث منشور "إعداد الإحصاءات" الذي أصدرته دائرة الإحصاءات السويدية في

عام ١٩٩٦، وذلك من أجل وضع دليل جديد يكون هدفه الرئيسي النهوض بتعميم مراعاة الاعتبارات الجنسانية في إنتاج كافة الإحصاءات الرسمية.

١٨ - واستجابة لتوصية فريق الخبراء المشترك بين الوكالات، باشرت شعبة الإحصاءات إعداد دليل جديد يستجيب أيضا للطلب الذي قدمته اللجنة الإحصائية في دورتها الثانية والأربعين المتمثل في وضع أدلة عملية ومبادئ توجيهية منهجية في مجال إنتاج الإحصاءات الجنسانية واستخدامها. وقد عرض فصلان من الدليل يتعلقان بتحديد أوجه قصور البيانات في المسائل الجنسانية والإحصاءات الجنسانية، وبإدماج منظور جنساني في عملية جمع البيانات، ونوقشا خلال الاجتماع الخامس لفريق الخبراء المشترك بين الوكالات الذي عقد في نيويورك من ٤ إلى ٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١. وستوضع الصيغة النهائية للفصلين المتبقين من الدليل بحلول نهاية عام ٢٠١١. ثم ستستعرض مسودتهما وستناقش في الاجتماع التالي لفريق الخبراء المشترك بين الوكالات المقرر عقده في نيسان/أبريل ٢٠١٢.

١٩ - وسيساعد الدليل العملي الخبراء الإحصائيين على القيام بما يلي: (أ) تحديد أوجه القصور في الإحصاءات الجنسانية ووضع خطة متناسقة وشاملة لإنتاج الإحصاءات الجنسانية؛ (ب) كفاءة مراعاة أدوات الاستقصاء والتعداد للمسائل الجنسانية وتفادي التحيز الجنساني في القياس؛ (ج) تحسين تحليل البيانات وعرضها وإخراج الإحصاءات الجنسانية في شكل يبسر لواضعي السياسات والخطط استخدامها.

٢٠ - وأبدى فريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بالإحصاءات الجنسانية تعليقات وقدم مدخلات عن هيكل الدليل العملي ومضمونه. وسيواصل خبراء الوكالات والنظم الإحصائية الوطنية الأعضاء في الفريق تقديم مدخلاتهم، كل في مجال خبرته، طوال مدة إعداد الدليل العملي. واتفق الفريق أيضا على أنه ينبغي إعداد فرع جديد في الدليل أو مصنف مستقل عنه يتضمن توجيهات تتعلق بتجميع المؤشرات المتفق عليها لتستخدم في المجموعة الدنيا من المؤشرات الجنسانية. وسيتم تحديد الموارد والآليات اللازمة لإنتاجها.

## باء - المبادئ التوجيهية لإنتاج الإحصاءات المتعلقة بالعنف ضد المرأة

٢١ - استعرض مشروع المبادئ التوجيهية لإنتاج الإحصاءات المتعلقة بالعنف ضد المرأة ونوقش خلال اجتماع تشاوري عقد في مقر اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا في بيروت في الفترة من ٨ إلى ١١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١. وتشكل المبادئ التوجيهية دليلا منهجيا شاملا في مجالات اختيار مواضيع الاستقصاءات، ومصادر البيانات، والتصنيفات الإحصائية ذات الصلة، والنواتج، وصياغة الأسئلة، وجميع المسائل الأخرى ذات الصلة بإجراء الاستقصاءات الإحصائية المخصصة لقياس العنف ضد المرأة. وأتاح الاجتماع فرصة

لاستعراض نص المبادئ التوجيهية بتفصيل ويمكن الخبراء من تقديم مدخلات هامة من أجل تجويد النص وإتمامه.

## سادسا - تنسيق البرنامج العالمي للإحصاءات الجنسانية

٢٢ - حينما اجتمع فريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بالإحصاءات الجنسانية أول الأمر في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦، لاحظ الخبراء أنه على الرغم من تنظيم الكثير من الأنشطة استجابة للطلب المتزايد على الإحصاءات الجنسانية، فإن تلك الأنشطة تظل مجزأة وذات أثر محدود. ونتيجة لذلك، لم يضاف بعد على الإحصاءات الجنسانية الطابع المؤسسي باعتبارها جزءا من النظم الإحصائية الوطنية والدولية. وسعيا إلى النهوض بالإحصاءات الجنسانية على كل من المستوى العالمي والإقليمي والوطني، أوصى فريق الخبراء المشترك بين الوكالات خلال ذلك الاجتماع بوضع برنامج عالمي للإحصاءات الجنسانية. وساعد فريق الخبراء منذ إنشائه في تعزيز تطوير الإحصاءات الجنسانية في البلدان وعلى الصعيد العالمي عن طريق النهوض بالأنشطة التدريبية وتجميع البيانات وتعميم الخبرات وأفضل الممارسات وتبادلها، وعن طريق تحسين مستوى التنسيق الدولي وإقامة حوار مع البلدان بشأن جميع الأنشطة المتصلة بالإحصاءات الجنسانية.

## ألف - فريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بالإحصاءات الجنسانية

٢٣ - أقرت اللجنة الإحصائية في دورتها الثانية والأربعين بالدور الاستراتيجي الذي يضطلع به فريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بالإحصاءات الجنسانية وعززت ولاية هذا الفريق، إذ طلبت إليه توسيع نطاق عمله ليشمل الأنشطة المبينة أعلاه. وطلبت اللجنة أيضا أن يركز فريق الخبراء المشترك بين الوكالات على الاضطلاع بدور آلية التنسيق للبرنامج العالمي للإحصاءات الجنسانية.

٢٤ - واستجابة لهذه الطلبات، اجتمع الفريق في الفترة الممتدة من ٤ إلى ٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١ لاستعراض الأعمال التي اضطلع بها وتحديد برنامج العمل لمواصلة تطوير الإحصاءات الجنسانية وكفالة تنفيذ الإجراءات ذات الأولوية التي حددتها اللجنة الإحصائية بشكل ملائم.

٢٥ - ويشمل برنامج العمل المتفق عليه لفريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بالإحصاءات الجنسانية لعام ٢٠١٢ ما يلي:

- العمل على المجموعة الدنيا من مؤشرات الإحصاءات الجنسانية، ويشمل ذلك البدء في تجميع بيانات المؤشرات على الصعيد الدولي في المستوى ١؛ وتعزيز أنشطة بناء القدرات لتوسيع نطاق تغطية بيانات المؤشرات في المستوى ٢؛ والاضطلاع بتطوير منهجي للمؤشرات في المستوى ٣.
  - إعداد أدلة عملية ومبادئ توجيهية، بما في ذلك إتمام إعداد دليل الإحصاءات الجنسانية وتقديم مشروعه خلال الاجتماع السادس لفريق الخبراء المشترك بين الوكالات الذي سيعقد في نيسان/أبريل ٢٠١٢؛ وإدراج التعليقات والمدخلات التي قدمها الخبراء خلال اجتماع تشاوري عقد في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١ بشأن المبادئ التوجيهية لإنتاج الإحصاءات المتعلقة بالعنف ضد المرأة ووضع المبادئ التوجيهية في صيغتها النهائية بحلول نهاية عام ٢٠١٢.
  - استعراض برامج الإحصاءات الجنسانية، بما في ذلك وضع الاستبيان المشترك في صيغته النهائية؛ والاضطلاع بجمع المعلومات على الصعيد الإقليمي؛ وتجميع النتائج الإقليمية في تقرير توليفي عام للاستعراضات الإقليمية. وستقترح شعبة الإحصاءات أيضا أمثلة عن أفضل ممارسات برامج الإحصاءات الجنسانية لكي يتفق عليها فريق الخبراء المشترك بين الوكالات وتستخدمها البلدان كأداة مرجعية.
  - الاضطلاع بأنشطة بناء القدرات، بما في ذلك تقديم المساعدة الفنية والخدمات الاستشارية وتوفير التدريب للبلدان بشأن سبل إدراج المنظور الجنساني في نظمها الإحصائية الوطنية.
- ٢٦ - واتفق فريق الخبراء المشترك بين الوكالات، في الاجتماع الذي عقده في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١، على إنشاء فريق فرعي جديد للتحقيق في المسائل الناشئة في الإحصاءات الجنسانية وفريق فرعي جديد معني بمبادرة بوسان لمواءمة البيانات الجنسانية. وفي ما يلي الأفرقة الفرعية والأفرقة الاستشارية التي تعمل حاليا في إطار فريق الخبراء المشترك بين الوكالات:
- (أ) الفريق الاستشاري المعني بالدراسة الاستقصائية عن العمل في مجال الإحصاءات الجنسانية، الذي أدمج فيه الفريق الاستشاري السابق المعني بالتشريعات؛ ويضم في عضويته إيطاليا، وغانا، والفلبين، وكندا (رئيسا)، والهند، واللجان الإقليمية، وهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (هيئة الأمم المتحدة للمرأة)، وشعبة الإحصاءات؛

(ب) الفريق الاستشاري المعني بقواعد البيانات العالمية للإحصاءات والمؤشرات الجنسانية؛ ويضم في عضويته الأردن، والبرازيل، وجنوب أفريقيا، وزمبابوي، وغانا، والفلبين، وكندا، والمكسيك، وملاوي، واللجان الإقليمية، والبنك الدولي، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو)، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، وشعبة الأمم المتحدة للسكان، وهيئة الأمم المتحدة للمرأة، ومنظمة الصحة العالمية، ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) (رئيساً)؛

(ج) الفريق الاستشاري المعني بأنشطة ومناهج التدريب في مجال الإحصاءات الجنسانية؛ ويضم في عضويته الأردن، وغانا، والفلبين (رئيساً)، والمكسيك، ونيجيريا، والولايات المتحدة، والهند، واللجنة الاقتصادية لأوروبا، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وهيئة الأمم المتحدة للمرأة، والبنك الدولي، واليونيسيف؛

(د) الفريق الفرعي المعني بالمسائل الناشئة، بما في ذلك مبادرة تحسين الإحصاءات المتعلقة بمباشرة الأعمال الحرة؛ ويضم في عضويته الأردن، والجمهورية التشيكية، ومصر، والمكسيك (رئيساً)، والهند، والبنك الدولي، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، وشعبة الإحصاءات؛

(هـ) الفريق الفرعي المعني بمبادرة بوسان لمواءمة البيانات الجنسانية؛ ويضم في عضويته الولايات المتحدة، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، وهيئة الأمم المتحدة للمرأة، والبنك الدولي، وشعبة الإحصاءات.

٢٧ - وسيعقد الاجتماع السادس لفريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بالإحصاءات الجنسانية في عمان في آذار/مارس - نيسان/أبريل ٢٠١٢.

## باء - المنتدى العالمي للإحصاءات الجنسانية

٢٨ - طلبت اللجنة أن يعقد المنتدى العالمي للإحصاءات الجنسانية مرتين في السنة. وستنظم المنتدى المقبل شعبة الإحصاءات بالاشتراك مع دائرة الإحصاءات العامة في الأردن، وسيعقد في عمان، في آذار/مارس - نيسان/أبريل ٢٠١٢.

## سابعاً - الاستنتاجات وسبل المضي قدماً

٢٩ - قد تود اللجنة الإحصائية الإحاطة علماً بالعمل الذي اضطلع به كل من فريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بالإحصاءات الجنسانية وشعبة الإحصاءات خلال عام ٢٠١١ لتنفيذ طلبات اللجنة الإحصائية في دورتها الثانية والأربعين بشأن تحسين الإحصاءات الجنسانية.

٣٠ - وقد تود اللجنة الإحصائية أيضاً الإحاطة علماً بالخطوات التالية المقترحة على النحو المبين في الفقرة ٢٥ أعلاه والتي تشمل المجالات التالية:

- العمل على المجموعة الدنيا من المؤشرات الجنسانية
- وضع الأدلة العملية والمبادئ التوجيهية
- استعراض برامج الإحصاءات الجنسانية
- أنشطة بناء القدرات

## المجموعة الدنيا من المؤشرات الجنسانية، بحسب الميادين\*

الجدول ١

## قائمة المؤشرات الجنسانية، بحسب الميادين

رقم المؤشر	المؤشر	الإشارة إلى الأهداف الإنمائية للألفية وغاياتها <sup>(أ)</sup>	الإشارة إلى الأهداف الاستراتيجية في منهاج عمل بيجين <sup>(ب)</sup>
أولا - الهياكل الاقتصادية، والمشاركة في الأنشطة المنتجة، والاستفادة من الموارد			
١	متوسط عدد الساعات المخصصة لأداء أعمال منزلية غير مدفوعة الأجر، حسب نوع الجنس	١	جيم-٢، واو-١، حاء-٣
	ملاحظة: الفصل بين الأعمال المنزلية ورعاية الأطفال إذا أمكن		
٢	متوسط عدد الساعات المخصصة لأداء أعمال مدفوعة وغير مدفوعة الأجر معا (عبء العمل الإجمالي)، حسب نوع الجنس	١	واو-١، حاء-٣
٣	معدلات مشاركة الأشخاص الذين تتراوح أعمارهم بين ١٥ و ٢٤ عاما وتزيد عن ١٥ عاما في القوة العاملة، حسب نوع الجنس	١	واو-١، حاء-٣
٤	نسبة العاملين الذين يعملون لحسابهم الخاص، حسب نوع الجنس	١، الهدف باء	واو-٢
٥	نسبة العاملين الذين يعملون بوصفهم أقرباء في مؤسسة أسرية، حسب نوع الجنس	١، الهدف باء	حاء-٣
٦	نسبة العاملين الذين هم أرباب عمل، حسب نوع الجنس		واو-١
٧	النسبة المئوية للشركات التي تملكها نساء		واو-١، واو-٢
٨	التوزيع بالنسبة المئوية للسكان العاملين حسب القطاع، لكل من الجنسين		واو-٥، حاء-٣
٩	العمالة غير الرسمية كنسبة مئوية من مجموع العمالة غير الزراعية، حسب نوع الجنس		واو-٢، حاء-٣
١٠	بطالة الشباب، حسب نوع الجنس		واو-١
١١	نسبة السكان المستفيدين من القروض، حسب نوع الجنس		واو-١، واو-٢
١٢	نسبة الراشدين الذين يملكون الأراضي، حسب نوع الجنس		ألف-١، ألف-٢

\* قائمة وافق عليها فريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بالإحصاءات الجنسانية في اجتماعه الرابع، المعقود في الفترة الممتدة من ٤ إلى ٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١.

الإشارة إلى الأهداف الإيمائية للألفية وغاياتها <sup>(ب)</sup>	الإشارة إلى الأهداف في منهاج عمل بيجين <sup>(ب)</sup>	المؤشر	رقم المؤشر
	واو-١، واو-٥	الفجوة الجنسانية في الأجر	١٣
	واو-٥	نسبة العاملين لبعض الوقت، حسب نوع الجنس	١٤
	واو-٦	معدل عمالة الأشخاص الذين تتراوح أعمارهم بين ٢٥ و ٤٩ عاما الذين يعيشون مع طفل دون الثالثة في إطار أسرة معيشية وبدون أطفال في الأسرة المعيشية، حسب نوع الجنس	١٥
	واو-٦	نسبة الأطفال دون الثالثة المكفولين رسميا	١٦
	واو-٣	نسبة السكان الذين يستخدمون الإنترنت، حسب الهدف ٨، الغاية واو	١٧
	واو-٣	نسبة السكان الذين يستخدمون هواتف نقالة/خليفة، حسب الهدف ٨، الغاية واو	١٨
	واو-٣	الوصول إلى وسائل الإعلام وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات	١٩
<b>ثانيا - التعليم</b>			
	باء-٢، لام-٤	معدل الإلمام بالقراءة والكتابة لدى الأشخاص الذين تتراوح أعمارهم بين ١٥ و ٢٤ عاما، حسب نوع الجنس	٢٠
	باء-١، لام-٤	صافي نسبة الالتحاق المعدلة بمرحلة التعليم الابتدائي، حسب نوع الجنس	٢١
	باء-١	إجمالي نسبة الالتحاق بمرحلة التعليم الثانوي، حسب الهدف ٣	٢٢
	باء-١	إجمالي نسبة الالتحاق بمرحلة التعليم الجامعي، حسب نوع الجنس	٢٣
	باء-١، لام-٤	مؤشر التكافؤ بين الجنسين في الالتحاق بالمستويات الابتدائية والثانوية والجامعية	٢٤
	باء-٣، باء-٤، لام-٤	حصة الخريجات في العلوم والهندسة والصناعات التحويلية والبناء على المستوى الجامعي	٢٥
	باء-٤، لام-٤	نسبة الإناث بين مدرسي أو أساتذة المستوى الجامعي	٢٦
	باء-١	صافي الالتحاق بالفصل الأول من التعليم الابتدائي، حسب نوع الجنس	٢٧
	باء-١	معدل إكمال مرحلة التعليم الابتدائي، حسب نوع الجنس	٢٨
	باء-١	خريجو مرحلة التعليم الإعدادي، حسب نوع الجنس	٢٩
	باء-١	خريجو مرحلة التعليم الثانوي، حسب نوع الجنس	٣٠

رقم المؤشر	المؤشر	الإشارة إلى الأهداف الإنمائية للألفية وغاياتها <sup>(أ)</sup>	الإشارة إلى الأهداف الاستراتيجية في منهاج عمل بيجين <sup>(ب)</sup>
٣١	مستوى التعليم لدى السكان الذين تبلغ أعمارهم ٢٥ وما فوق، حسب نوع الجنس		باء-١
<b>ثالثا - الصحة والخدمات المتصلة بها</b>			
٣٢	انتشار وسائل منع الحمل لدى النساء المتزوجات أو المقترنات بشريك، اللواتي تتراوح أعمارهن بين ١٥ و ٤٩ عاما	الهدف ٥، الغاية باء	جيم-١، جيم-٢
٣٣	معدل وفيات الأطفال دون الخامسة، حسب نوع الجنس	الهدف ٤	جيم-١
٣٤	معدل وفيات الأمهات	الهدف ٥، الغاية ألف	جيم-١
٣٥	تغطية الرعاية السابقة للولادة	الهدف ٥، الغاية باء	جيم-١
٣٦	نسبة الولادات التي تجري تحت إشراف موظفي صحة من ذوي المهارة	الهدف ٥، الغاية ألف	جيم-١
٣٧	انتشار التدخين لدى الأشخاص الذين يبلغون من العمر ١٥ عاما وما فوق، حسب نوع الجنس		جيم-٢
٣٨	نسبة الراشدين الذين يعانون من البدانة، حسب نوع الجنس		جيم-١، جيم-٢
٣٩	نسبة المرأة من السكان الذين تتراوح أعمارهم بين ١٥ و ٤٩ عاما المصابين بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز	الهدف ٦، الغاية ألف	جيم-٣
٤٠	إمكانية الحصول على العقار المضاد للفيروسات العكوسة	الهدف ٦، الغاية باء والهدف ٨، الغاية هاء	جيم-٣
٤١	متوسط العمر المتوقع في سن الستين، حسب نوع الجنس		جيم-١، جيم-٢
٤٢	وفيات البالغين حسب سبب الوفاة والفئة العمرية		جيم-١، جيم-٢
<b>رابعا - المشاركة في الحياة العامة وصنع القرار</b>			
٤٣	حصة المرأة من المناصب الوزارية في الحكومة		زاي-١
٤٤	نسبة المقاعد التي تشغلها المرأة في البرلمان الوطني	الهدف ٣	زاي-١
٤٥	حصة المرأة من المناصب الإدارية		واو-١، واو-٥، زاي-١
٤٦	النسبة المئوية لضابطات الشرطة		طاء-٢
٤٧	النسبة المئوية للقاضيات		طاء-٢
<b>خامسا - حقوق الإنسان للمرأة والفتاة</b>			
٤٨	نسبة النساء اللواتي تتراوح أعمارهن بين ١٥ و ٤٩ عاما المتعرضات للعنف البدني أو الجنسي في الأشهر الـ ١٢ الماضية على يد عشير		دال-١، دال-٢

رقم المؤشر	المؤشر	الإشارة إلى الأهداف الإمائية للألفية وغاياتها <sup>(أ)</sup>	الإشارة إلى الأهداف الاستراتيجية في منهاج عمل بيجين <sup>(ب)</sup>
٤٩	نسبة النساء اللواتي تتراوح أعمارهن بين ١٥ و ٤٩ عاما المتعرضات للعنف البدني أو الجنسي في الأشهر الـ ١٢ الماضية على يد أشخاص غير العشير	دال-١، دال-٢	
٥٠	انتشار تشويه/بتر الأعضاء التناسلية للإناث (للبلدان المعنية فقط)	طاء-٢	
٥١	النسبة المئوية للنساء اللواتي تتراوح أعمارهن بين ٢٠ و ٢٤ عاما المتزوجات أو المقترنات بشريك قبل سن ١٨	لام-١، لام-٢	
٥٢	معدل الخصوبة لدى المراهقين	الهدف ٥، الغاية باء	لام-١، لام-٢

(أ) يشار إلى الأهداف والغايات التي توجد في إطارها مؤشرات متطابقة أو متكافئة.

(ب) متاحة على الموقع الشبكي التالي: <http://www.un.org/womenwatch/daw/beijing/platform/index.html>.

## الجدول ٢

## قائمة المؤشرات الجنسانية المتصلة بالمعايير الوطنية، بحسب الميادين

رقم المؤشر المؤشر	الإشارة إلى الأهداف الإنمائية للألفية وغاياتها <sup>(أ)</sup>	الإشارة إلى الأهداف الإستراتيجية في منهاج عمل بيجين <sup>(ب)</sup>
أولاً - الهياكل الاقتصادية، والمشاركة في الأنشطة المنتجة، والاستفادة من الموارد		
١ - مدى التزام البلد بالمساواة بين الجنسين في مجال العمالة	١ أ تصديق البلد أم لا على اتفاقية منظمة العمل الدولية رقم ١٠٠ المتعلقة بالمساواة في الأجر بين المرأة والرجل	واو-١، واو-٥
١ ب تصديق البلد أم لا على اتفاقية منظمة العمل الدولية رقم ١١١ المتعلقة بالتمييز في التوظيف والمهنة	١ ب تصديق البلد أم لا على اتفاقية منظمة العمل الدولية رقم ١١١ المتعلقة بالتمييز في التوظيف والمهنة	واو-١، واو-٥
٢ - مدى التزام البلد بدعم التوفيق بين العمل والحياة الأسرية	٢ أ تصديق البلد أم لا على اتفاقية منظمة العمل الدولية رقم ١٥٦ المتعلقة بالعمال ذوي المسؤوليات الأسرية	واو-١، واو-٥، واو-٦
٢ ب تصديق البلد أم لا على اتفاقية منظمة العمل الدولية رقم ١٧٥ المتعلقة بالعمل بعض الوقت	٢ ب تصديق البلد أم لا على اتفاقية منظمة العمل الدولية رقم ١٧٥ المتعلقة بالعمل بعض الوقت	واو-٥
٢ ج تصديق البلد أم لا على اتفاقية منظمة العمل الدولية رقم ١٧٧ المتعلقة بالعمل في المنزل	٢ ج تصديق البلد أم لا على اتفاقية منظمة العمل الدولية رقم ١٧٧ المتعلقة بالعمل في المنزل	واو-٥
٢ د تصديق البلد أم لا على اتفاقية منظمة العمل الدولية رقم ١٨٣ المتعلقة بحماية الأمومة	٢ د تصديق البلد أم لا على اتفاقية منظمة العمل الدولية رقم ١٨٣ المتعلقة بحماية الأمومة	واو-١، واو-٦
٣ - مدة إجازة الأمومة	٣ - مدة إجازة الأمومة	واو-١، واو-٦
٤ - النسبة المئوية للأجور المدفوعة أثناء إجازة الأمومة	٤ - النسبة المئوية للأجور المدفوعة أثناء إجازة الأمومة	واو-١، واو-٦
رابعاً - المشاركة في الحياة العامة وصنع القرار		
٥ - وجود تخصيص جنساني للمشاركة في البرلمان (مقاعد الهدف ١ مخصصة وحصص قانونية على مستوى الترشيح)	٥ - وجود تخصيص جنساني للمشاركة في البرلمان (مقاعد الهدف ١ مخصصة وحصص قانونية على مستوى الترشيح)	واو-١، واو-٦
٦ - وجود تخصيص جنساني للمشاركة في البرلمان (الحصص الطوعية المحددة من الأحزاب)	٦ - وجود تخصيص جنساني للمشاركة في البرلمان (الحصص الطوعية المحددة من الأحزاب)	واو-١، واو-٦
٧ - وجود قانون متعلق بالإحصاءات الجنسانية	٧ - وجود قانون متعلق بالإحصاءات الجنسانية	حاء-٣
خامساً - حقوق الإنسان للمرأة والفتاة		
٨ - إبداء تحفظ أم لا على المادة ١٦ من اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة	٨ - إبداء تحفظ أم لا على المادة ١٦ من اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة	طاء-١
٩ - وجود قوانين متعلقة بالعنف المنزلي	٩ - وجود قوانين متعلقة بالعنف المنزلي	دال-١
١٠ - التمييز ضد المرأة والفتاة في حقوق الميراث أم لا	١٠ - التمييز ضد المرأة والفتاة في حقوق الميراث أم لا	واو-١، لام-١
١١ - السن القانونية الدنيا عند الزواج، حسب نوع الجنس	١١ - السن القانونية الدنيا عند الزواج، حسب نوع الجنس	لام-١

ملاحظة: سيتم تحديد مؤشرات إضافية لتناول المعايير والمواقف الاجتماعية؛ والهجرة؛ والآليات المؤسسية؛ والمجالات البالغة الأهمية، كالأهداف الاستراتيجية هاء، المتعلق بالمرأة والتزاع المسلح (مشمول جزئيا بمؤشرات قرار مجلس الأمن ١٣٢٥ (٢٠٠٠)، وباء، المتعلق بالمرأة ووسائل الإعلام، وكاف، المتعلق بالمرأة والبيئة.

وستصنف المؤشرات، حسب الاقتضاء، لتناول أوجه عدم المساواة بحسب المناطق الجغرافية، والمناطق الريفية/المناطق الحضرية، ومستوى الدخل، والأصل العرقي، وأشكال الإعاقة.

(أ) الإشارة إلى الأهداف والغايات التي يوجد في إطارها مؤشرات متطابقة أو متكافئة.

(ب) متاحة على الموقع الشبكي التالي: <http://www.un.org/womenwatch/daw/beijing/platform/index.html>.